

Hercules Prime R129



Instrukcija — Reabilitācijas automobīlīnē kēdūtē Hercules Prime R129



1. Illustrace





1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21



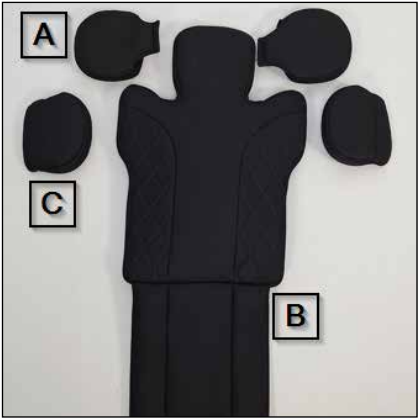
22



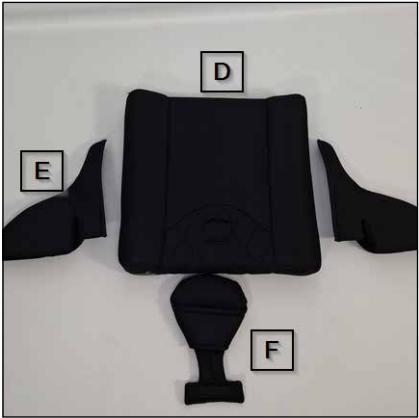
23



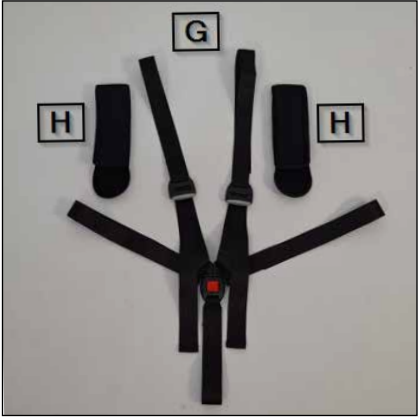
24



25



26



27



28



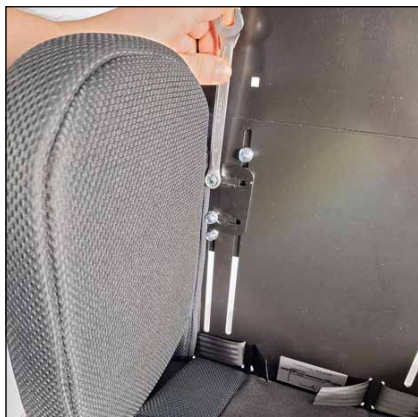
29



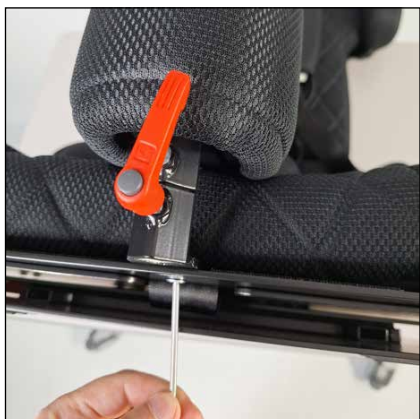
30



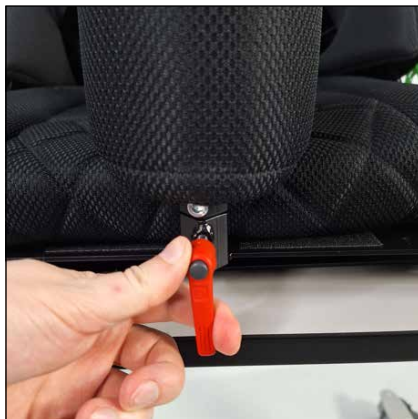
31



32



33



34



35



36



37



38



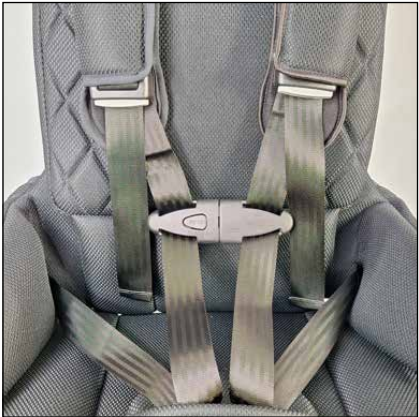
39



40



41



42



43



44



45



46

2. Předmluva / Výrobce

Vážený zákazníku,

Vybrali jste si náš výrobek a my bychom Vám rádi poděkovali za důvěru, kterou jste nám projevili. Aby bylo zacházení s Vaším novým výrobkem bezpečné, praktické a pohodlné pro Vás i uživatele, přečtěte si prosím nejprve tento návod k použití. Pomůže vám to předejít poškození a chybám při obsluze. Zajistěte, aby tento návod k použití zůstal u výrobku a byl k dispozici každému uživateli.

V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na svého odborného prodejce nebo přímo na nás.



Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG

Walkmühlenstraße 1
27432 Bremervörde /Německo
Telefonas: +49 (0) 4761 8860
www.thomashilfen.de

Vyhraujeme si právo na technické změny. To může vést k rozdílům mezi vaším produktem a vyobrazením v médiích.

Obsah

1. Ilustrace	3
2. Předmluva / Výrobce	12
3. Označování / Identifikace modelu	14
4. Poznámky	16
4.1 Obecné informace.....	16
4.2 Bezpečnostní pokyny	16
5. Určené použití	18
5.1 Určené použití / oblasti použití.....	18
5.2 Indikace / cílová skupina pacientů, zamýšlení uživatelé	18
5.3 Rizika použití a kontraindikace	18
6. Popis přípravku	19
6.1 Rozsah dodávky	19
6.2 Základní vybavení.....	19

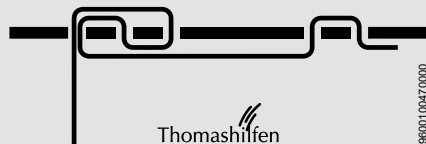
6.3 Uvedení do provozu	19
6.4 Školení uživatelů	20
7. Možnosti nastavení / funkce	20
8. Příslušenství	24
9. Technické údaje	30
10. Specifikace materiálu	30
11. Čištění, údržba a opravy	31
11.1 Návod na čištění, údržbu a dezinfekci v každodenním životě. ...	31
11.2 Údržba a kontrola u specializovaných prodejců / Plán údržby	32
11.3 Náhradní díly.	33
11.4 Ložiska	33
11.5 Likvidace	33
12. EU prohlášení o shodě	33
13. Záruka	33
14. Životnost	34
15. Opakované použití	34
16. Maloobchodní prodejce	34

3. Označování / Identifikace modelu

Nálepka	Význam
	Štítek s čárovým kódem Umístění na výrobku (obr. 1) - Výrobce výrobku - Název výrobku - Číslo výrobku - MD = zdravotnický prostředek - Datum výroby - Sériové číslo
	Typový štítek Umístění na výrobku (obr. 2) - Název výrobce - Název výrobku - Maximální hmotnost uživatele - Označení CE - Dodržujte návod k použití
	Štítek pro crash test Umístění na výrobku (obr. 2) Informace: Výrobek má certifikát pevnosti podle normy ECE R129/03.

Hercules Prime

Gurtführung / Belt guide

**Průvodce řemenem**

Umístění na výrobku (obr. 3)

Odkaz na vodící pás:

- Ramenní popruhy (horní zadní deska)
- Bederní pásy (spodní zadní deska)
- Rozkrokový pás (deska sedadla)

4. Poznámky

4.1 Obecné poznámky

- Tento "zádržný systém pro zvláštní požadavky" je určen k poskytnutí **dodatečné podpory dětem, které nemohou správně sedět v běžných sedačkách. Chcete-li mít jistotu, že je tento zádržný systém vhodný, vždy se poraďte s lékařem.**
- Před prvním použitím si pozorně přečtěte návod k použití nebo si jej nechte přečíst, pokud máte potíže se čtením. Pokud návod k použití chybí, můžete si jej stáhnout z webových stránek www.thomashilfen.de. Obsah digitálního návodu k použití lze zvětšit.
- Zkontrolujte, zda není obal při přepravě poškozen a zda je výrobek v bezvadném stavu.
- Úpravy výrobku jsou povoleny pouze v rámci poskytnutých možností nastavení.
- Úklid a každodenní péči mohou provádět příbuzní a pečovatelé. Údržbu a kontrolu provádějí specializovaní prodejci.
- Všechny šrouby výrobku je třeba před demontáží zahřát, protože jsou zajištěny přípravkem na zajištění závitů. Při opětovné montáži musí být všechny šrouby opět zajištěny zajišťovačem závitů.
- V některých zemích je nutné mít u sebe lékařské potvrzení.
- Rehabilitační autosedačku lze použít pouze na jednom ze zadních sedadel a na sedadle spolujezdce. Vybraná autosedačka MUSÍ být umístěna proti směru jízdy.
- Autosedačku používejte pouze ve směru jízdy a ve vzpřímené poloze.
- Umístěte sedačku ve vozidle tak, aby nemohla být zachycena dveřmi nebo jinými pohyblivými se sedadly vozidla.
- Toto sedadlo není vhodné pro použití v domácnosti, na lodích nebo v jiných necertifikovaných oblastech použití.
- Veškeré označení musí zůstat na výrobku a nesmí se s ním manipulovat.

4.2 Bezpečnostní pokyny

- Nejméně jednou za 3 měsíce zkontrolujte, zda nastavení výrobku stále odpovídá aktuálním tělesným rozměrům uživatele. V případě potřeby nechte nastavení upravit odborným prodejcem / ortopedickým technikem.
- Pravidelně (každý týden) kontrolujte funkčnost možností nastavení na výrobku.
- Při nastavování a skládání výrobku dbejte na riziko zaseknutí v oblasti pohyblivých částí.

- Výrobek zvedejte pouze za pevně přivařené nebo přišroubované součásti, nikdy ne za opěrku hlavy nebo příslušenství.
- Nikdy nepoužívejte bezpečnostní pásy ke zvedání nebo přenášení sedačky.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny matice, šrouby a vruty utaženy.
- Výrobek nepřetěžujte a dodržujte maximální hmotnost uživatele nebo maximální nosnost (viz technické údaje).
- Nikdy nenechávejte uživatele s výrobkem bez dozoru.
- Výrobek smí používat vždy pouze jeden uživatel. Ve výrobku ani na něm nesmí být umístěny žádné další osoby.
- Všichni uživatelé musí být seznámeni s funkcemi výrobku. Tím se zajistí, že v případě nouze bude možné uživatele z výrobku rychle vyprostit.
- Uživatel by měl být vždy umístěn pomocí pětibodového polohovacího pásu (základní výbava). Sedadlo a uživatel musí být vždy zajištěni 3bodovým bezpečnostním pásem vozidla.
- Nastavte bezpečnostní pásy tak, aby uživateli dobře seděly, ale neskříply ho. Dbejte na to, aby se pásy neprohýbaly ani nekroutily.
- Před každou jízdou zkontrolujte, zda je sedadlo bezpečně připevněno.
- I když sedačku nepoužíváte, musí být řádně připoutána třibodovým bezpečnostním pásem vozidla. V případě nehody může nezajištěná sedačka způsobit vážná zranění cestujících ve vozidle.
- Silné sluneční záření a teplo mohou vést k vysokým povrchovým teplotám výrobku. Při kontaktu pak hrozí nebezpečí poranění. Výrobek používejte znovu až po jeho dostatečném ochlazení. Obecně výrobek chraňte před přímým slunečním zářením.
- Pro zajištění bezpečnosti uživatele dodržujte bezpečnostní normy platné pro vaše vozidlo uvedené v návodu k použití vozidla.
- Návod k použití musí zůstat u výrobku.
- Pokud by oproti očekávání došlo s výrobkem k závažné nehodě, neprodleně to nahlaste naší společnosti a příslušným orgánům.

5. Zamýšlené použití

5.1 5.1 Určené použití / Oblasti použití

Rehabilitační autosedačka Hercules Prime je zdravotnický prostředek třídy 1.

Je určena k přepravě osob se zdravotním postižením a k udržení bezpečné polohy sezení pro uživatele s hmotností do 80 kg v motorových vozidlech. Sedačka je vždy zajištěna vlastním tříbodovým bezpečnostním pásem vozidla.

Tříbodový bezpečnostní pás. Pětibodový bezpečnostní pás rehabilitační autosedačky slouží k umístění a podepření uživatele ve vzpřímené poloze vsedě.

V některých zemích (např. také v Německu) je nutné mít u sebe lékařský předpis (např. kopii stávajícího receptu na úhradu nákladů na sedačku nositelem nákladů). To platí zejména v případě, že sedačka byla upravena z původní rehabilitační autosedačky Thomashilfen nebo pokud je použito příslušenství, jako je otočná deska, sklopná deska nebo opěrka nohou.

Rehabilitační autosedačka poskytuje dodatečnou oporu pro bezpečné sezení, stabilizaci ovládání hlavy a stabilní usazení v oblasti pánve. Sedačku lze přizpůsobit růstu uživatele nebo tělesné stavbě různých uživatelů nastavením výšky opěradla a/nebo šířky ramen. Výrobek nabízí také širokou škálu příslušenství pro přizpůsobení. Další příslušenství potřebné pro podporu hrudníku může vyrobit autorizovaný odborný personál a připevnit je k dostupným možnostem montáže na zadní straně sedačky.

Jakékoli jiné nebo dodatečné použití je považováno za nesprávné použití.

5.2 Indikace / cílová skupina pacientů, určení Uživatel

Rehabilitační autosedačka se používá pro děti se strukturálním a/nebo funkčním omezením nebo špatným držením těla v oblasti hlavy a trupu. Používá se také pro osoby s mentálním nebo neurologickým postižením nebo se zhoršeným vnímáním. Poskytuje stabilní a fyziologickou polohu v případě, že standardní dětská autosedačka je příliš malá nebo nevhodná nebo vlastní bezpečnostní pásy vozidla neumožňují vzpřímené sezení ve vozidle.

5.3 Rizika používání a Kontraindikace

Při správném používání lze rizika během používání vyloučit. Nejsou známy žádné kontraindikace.

6. Popis výrobku

6.1 Rozsah dodávky

Váš výrobek je dodáván v základní konfiguraci již smontovaný. Veškeré dodané příslušenství je součástí výrobku a musí být namontováno dodatečně. Návod k použití je přiložen k výrobku.

Na zadní straně výrobku je plastový sáček, do kterého si můžete návod k použití uložit. (Obr. 2) Návod k použití musí být vždy uložen u výrobku.

6.2 Základní vybavení

Ochrana proti bočnímu nárazu ; Sedadlo s integrovaným nastavením hloubky sedáku; opěradlo s integrovaným nastavením výšky opěradla; plynulé nastavení úhlu opěradla s rychloupínáním; prodyšné čalounění s nehořlavou potahovou látkou; opěrka hlavy, zádivový polštář, pánevní polštář, sedací polštář, polštářek štítu pásu; 5bodový pás včetně ramenních vycpávek; vodítko pásu pro 3bodový pás vozidla (lze použít vpravo i vlevo); montážní držáky pro veškeré příslušenství; snímatelné potahy.

6.3 Uvedení do provozu

- Opatrně odstraňte přepravní zámky a obal.
- Zajistěte, aby se obalový materiál a malé části nedostaly do rukou dětí, aby se zabránilo udušení nebo nebezpečí udušení.
- Výrobek se dodává složený. Věnujte pozornost pokynům ke skládání v části Možnosti skládání.
- Minimální výška opěradla je nastavena při dodání výrobku. Před použitím se ujistěte, že výška opěradla a polštář opěradla jsou správně nastaveny podle uživatele.

6.3.1 Instalace ve vozidle

Autosedačka Hercules Prime se umístí do požadované polohy na sedadle automobilu. Opěradlo autosedačky Hercules Prime se plynule přizpůsobí úhlu opěradla autosedačky. Tříbodový bezpečnostní pás je nejprve veden horním zeleným vodítkem pásu (obr. 4) a poté vodítka pásu umístěnými v oblasti pánve (obr. 5+6). V oblasti pánve je nutné použít obě vodítka pásu. Poté se pás zajistí jazykem v přezce pásu (Obr. 7) a musí se zkontrolovat, zda se vedení pásu nekroučí.

Tip: Instalace ve vozidle je snazší, pokud složený pás Hercules Prime nejprve rozložíte na sedadlo vozidla.

6.4 Školení uživatele

Uživatele zaškolí v používání této pomůcky autorizovaný odborný personál pomocí tohoto návodu k použití.

Odborný poradce by měl sedačku instalovat do vozidla společně s uživatelem a nastavit ji na příslušné rozměry aktuálního uživatele.

Je třeba zajistit, aby byl uživatel poučen o všech funkcích výrobku a o tom, jak jej instalovat a demontovat z vozidla.

Podrobný návod k použití naleznete také ve videích na internetu:
www.thomashilfen.de/hercules-prime-r129-montage



7. Možnosti nastavení / Funkce

7.1 Skládací

Vozík Hercules Prime lze složit pro snadnou a prostorově úspornou přepravu.

7.1. Rozkládání

Pro rozložení sedačky uvolněte červené excentrické páčky na obou stranách sedačky. (Obr. 8) Poté zajistíte sedadlo v požadované poloze. Připevněte přiložené pánevní podložky. Umístěte pánevní polštářky přes boční vodítka polstrovanou stranou směrem dovnitř. Pánevní polštářky jsou připevněny k plechu z vnější i vnitřní strany pomocí suchého zipu. (Obr. 9)

7.1.2 Skládání dohromady

Nejprve odstraňte obě pánevní podložky na levé a pravé straně. Tím zabráníte rozdrčení polštářků. Poté uvolněte červené excentrické páčky na obou stranách sedadla, abyste sedadlo složili k sobě. Poté sedačku zajistíte ve složené poloze.

7.2 Nastavení výšky opěradla

Uvolněte polštárek opěradla ve spodní části na zadní straně opěrných desek a vytáhněte konec polštářku dopředu směrem k sedadlu. Ramenní popruhy není třeba sundávat. Polštář opěradla můžete vyjmout (Obrázek 25 B). (Obr. 10)

Čtyři šrouby povolte pomocí klíče s otevřeným koncem tak, aby bylo možné zadní desku posunout. (Obr. 11)

Ujistěte se, že je bezpečnostní pás během jízdy správně umístěn. Zelené vodítko pásu s tříbodovým bezpečnostním pásem vozidla musí být vždy nad ramenem uživatele. (Obr. 12)

Znovu utáhněte čtyři šrouby a připevněte opěrný polštář k deskám opěradla.

7.3 Nastavení sklonu opěradla

Pomocí červených excentrických páček na obou stranách sedačky Hercules Prime nastavte sklon opěradla sedačky vůči opěradlu sedadla vozidla. (Obr. 8) Dbejte na to, aby se polohovací sedadlo plně dotýkalo sedadla vozidla.

7.4 Horní vedení pásu

7.4.1 Změna stran

V závislosti na poloze sedačky Hercules Prime ve vozidle může být na druhé straně sedačky vyžadováno horní zelené vedení pásu.

Nejprve odšroubujte černý držák ze zadní desky (Obr. 13). Namontujte držák na druhou stranu zadní desky.

Nyní uvolněte zelené vodítko pásu na černém držáku a upravte polohu zeleného vodítka pásu tak, aby bylo zajištěno optimální vedení pásu ve vozidle. (Obr. 14)

7.5 Nastavení hloubky sedadla

Umístěte sedadlo mimo vozidlo na zadní desku, abyste získali přístup k sedadlu zespodu. Odpojte sedák od desky sedadla, abyste získali přístup k maticím na sedadle. Pomocí imbusového klíče povolte šrouby pro nastavení hloubky sedadla pod sedadlem. (Obr. 15) Otevřeným klíčem zajistěte matice nad deskou sedadla. (Obr. 16) Přesuňte horní desku sedadla do požadované hloubky. Poté znovu utáhněte všechny šrouby a připevněte sedák k suchému zipu na desce sedadla.

7.6 Nastavení rozkrokového pásu

Tip: Změňte nastavení mimo vozidlo, abyste zajistili dostatek místa.

Rozkroková páska může být na sedadle použita ve dvou polohách. Uvolněte úchyt pásu a sejměte podložku štítu pásu a polštářek sedadla z desky sedadla. (Obr. 17) Nejlépe je umístit sedačku Hercules Prime na zadní desku a uvolnit šroubové spojení hloubky sedadla. Na oba šrouby dosáhnete zespodu. (Obr. 15) Matice najdete na desce hloubky sedadla. (Obr. 16) Vytáhněte hloubkovou desku sedadla co nejdále. Nyní můžete nastavit polohu rozkrokového pásu. Ujistěte se, že je správně navlečen, viz obrázek na hloubkové desce sedadla.

Poloha rozkrokového pásu pro malé uživatele (Obr. 18) Poloha rozkrokového pásu pro velké uživatele (Obr. 19)

Nyní znovu nastavte požadovanou hloubku sedadla a utáhněte oba šrouby. Provlékněte sponu pásu skrz sedák a polstrování spony pásu. Nakonec provlékněte spodní konec polstrování štítu pásu skrz polstrování sedadla stejným způsobem jako rozkrokový pás.

7.7 Pětibodový polohovací pás

Upozornění: Pětibodový polohovací pás slouží k umístění uživatele v sedačce a nechrání ho v případě nehody. K zajištění uživatele v sedačce musí být vždy použit 3bodový bezpečnostní pás ve vozidle.

7.7.1 Nastavení výšky ramenních popruhů

Uvolněte ramenní popruhy za sedákem opěradla. (Obr. 20) Poté je ved'te skrz vodítka pásů v zádové desce ve výšce vhodné pro uživatele. (Obr. 21) Ujistěte se, že jsou popruhy správně navlečeny do zádové desky; znázornění tohoto postupu naleznete přímo na zádové desce. (Obr. 3)

Upozorňujeme, že ramenní popruhy musí být umístěny nad rameny uživatele. Horní ramenní popruhy musí být nastaveny tak, aby se napínačky pásů neopíraly o klíční kost uživatele (riziko zranění). (riziko zranění)

7.7.2 Změna délky pásu (ramenní popruhy)

Zatáhněte za volné pásy a zkraťte a napněte pásy. Chcete-li pásy prodloužit, stiskněte tlačítko pro uvolnění napínače pásů a poté pásy zatáhněte na požadovanou délku. (Obr. 22) Změnou rozsahu nastavení na napínači pásů můžete pásy ještě lépe přizpůsobit uživateli.

7.7.3 Změna délky pásu (břišní pás)

Pokud nastavení na napínacích pásech není dostatečné, můžete břišní pás nastavit také ve spodní části zadní desky. Za tímto účelem povolte závitový pás a nastavte jej na požadovanou délku. Dbejte na to, aby konec pásu vyčníval alespoň 5 cm z drážky v zadní desce. (Obr. 23)

7.7.4 Upevnění pásu

Stisknutím červené prohlubně na sponě ji otevřete. Poté oddělte oba horní držáky pásu. Chcete-li pás zavřít, vložte držáky pásu jednotlivě do spony a stiskněte je k sobě, dokud se slyšitelným "cvaknutím" nezapadnou.

7.8 Podpěra opěrky hlavy

Výšku a šířku úhlu opěrky hlavy lze nastavit povolením dvou šroubů. Spodní okraj opěrky hlavy musí být nastaven tak, aby mezi ním a ramenem byl prostor alespoň 2 cm. (Obr. 24)

7.9 Čalounické soupravy a popruhy

Čalounění zad

Sada čalounění "Záda" se skládá z 5 dílů

Sada čalounění "zad" se skládá ze 4 dílů. (Obr. 25)

A = 2x čalounění opěrky hlavy

B= Čalounění opěradla

C = 2x boční ochranné polstrování

Čalounění sedadla

Sada čalounění "sedadla" se skládá ze 4 dílů. (Obr. 26)

D= Polštářek na sedadlo

E = 2x pánevní podložka

F = polstrování štítu pásu

Postroj

Sada postrojů (obr. 27)

G= 5bodový polohovací pás

H = 2x polstrování ramenního pásu

8. Příslušenství

Poznámka: Příslušenství se montuje / demontuje pomocí standardního nářadí.

- imbusový klíč velikost 3 / velikost 4 / velikost 5
- Otevřený klíč velikost 8 / velikost 10 / velikost 13
- Zajišťovací materiál pro šrouby (Loctite®)
- Vysoušeč vlasů

Podrobný návod k montáži naleznete také ve videích na internetu:
www.thomashilfen.de/hercules-prime-r129-montage



8.1 Funkce otáčení

Funkce otáčení umožňuje pečovateli otočit nepřipoutanou sedačku doprava nebo doleva směrem ke dveřím vozidla, což usnadňuje nastupování a vystupování.

Chcete-li sedačku Hercules Prime otočit, stiskněte červené uvolňovací tlačítko (obr. 28) a otočte ji směrem k otevřeným dveřím vozidla. Při otáčení zpět se ujistěte, že uvolňovací mechanismus slyšitelně zapadne s "cvaknutím".

Změna směru otáčení se nedoporučuje. Směr otáčení (doleva nebo doprava) lze zvolit při objednávce. Pokud je funkce otáčení dodatečně instalována, musí ji provádět vyškolená a kvalifikovaná osoba!

Upozornění: Pokud sedadlo ve vozidle nemá rovnou opěrnou plochu pro polohovací sedadlo, důrazně doporučujeme použít příslušenství "Polštářek pro funkční desku". Plocha sedadla Hercules Prime musí spočívat na co největší ploše, zejména při použití otočné funkce

8.2 Polštářek pro funkční desku

Padėkite pagalvėlę funkcinėms plokštelėms po "Hercules Prime" sėdyne ant automobilio sėdynės. (29 pav.) Jos paskirtis – suvienodinti transporto priemonės sėdynės formą. Kai kuriuose transporto priemonės sėdynių modeliuose "Hercules Prime" sėdynės tiesioginio sąlyčio su sėdyne paviršiaus yra mažai, todėl gali būti pažeista transporto priemonės sėdynė, ypač apsisukant. Siekiant sumažinti šią riziką, pagalvėlė išlygina sėdynės formą.

Įspėjimas: naudojant pagalvėlę gali padidėti bendras "Hercules Prime" aukštis. Prieš keliaudami patikrinkite, ar dar yra pakankamai vietos iki automobilio lubų. Rekomenduojame, kad tarp padėties nustatymo sėdynės viršutinio krašto ir priekinės sėdynės dalies lubų būtų maždaug 20 cm atstumas.

8.3 Funkce naklápění

Funkce naklápění umožňuje naklápět sedadlo Hercules Prime dozadu v krocích po 2,5°. Chcete-li nastavit požadovaný sklon, povolte dva šrouby v poloze svislé řady otvorů. Změňte sklon a znovu zajistěte sklonovou desku šrouby. (Obr. 30)

Funkce náklonu je k dispozici ve dvou verzích: 0° až 10° a 10° až 20°.

Funkce náklonu 10° až 20° vyžaduje funkci náklonu 0° až 10°.

- "Montážní sada A" je nutná, pokud bylo sedadlo dříve namontováno BEZ funkce naklápění.
- "Montážní sada B" je vyžadována, pokud bylo sedadlo dříve vybaveno funkcí otáčení.
- "Montážní sada C" je vyžadována VŽDY.
- Montážní sadu ("A" nebo "B"), která není vyžadována, můžete odložit na jednu stranu.

Nereikalingą surinkimo komplektą ("A" arba "B") galite padėti į šoną.

8.4 Opěrka hlavy

Montážní tip: Chcete-li připevnit opěrku hlavy, přidržte drážku v čalounění opěradla (A) pomocí distanční podložky. (Obr. 33)

Při montáži opěrky hlavy musí být závitová tyč dole. Vložte závitovou tyč skrz čalounění a přišroubujte opěrku hlavy k zadní desce opěradla. (Obr. 34)

Chcete-li opěrku hlavy nastavit, povolte šroub držící opěrku hlavy. Poté nastavte výšku opěrky hlavy tak, aby vyhovovala uživateli, a opět ji utáhněte. Dbejte na to, aby byla zadní část hlavy uživatele v opěrce hlavy vystředěná.

Opěrka hlavy je připevněna ke kulovému kloubu. Jemné nastavení opěrky hlavy je možné povolením šroubů pod polstrováním. Za tímto účelem je nutné opěrku hlavy sejmout.

8.5 Vedení ramen

Ramenní vodítko poskytuje dodatečnou oporu na obou stranách horní části těla v oblasti ramen. V zadní desce je na každé straně montážní otvor. Pro získání přístupu uvolněte zadní polstrování v horní části. (Obr. 35)

Připevněte ramenní vodítko k zadní desce na každé straně zezadu pomocí dvou šroubů. (Obr. 36) Chcete-li přizpůsobit šířku ramen, posuňte ramenní vodítko do požadované polohy. Nyní pevně utáhněte oba šrouby a připevněte zadní polstrování.

8.6 Pevné / otočné hrudní podpěry

Posuňte podpěry hrudníku na bočním krytu dopředu na zadní desku tak, aby zapadly do otvoru pro podpěry hrudníku v zadní desce. (Obr. 31)

Zezadu zasuňte do drážek šrouby vozíku a zepředu je upevněte pomocí očkoplochého klíče.

Poté připevněte boční kryt zpět na zadní desku a na držák hrudní peloty.

Upozornění: Podložky thorax pelotte a vodítka horní části těla nelze používat současně!

8.7 Pevné / otočné vedení horní části těla

Posuňte hrudní pelotové podložky na bočním krytu dopředu na zadní desku tak, aby zapadly do otvoru pro hrudní pelotové podložky v zadní desce. (Obr. 31)

Zasuňte šrouby vozíku zezadu do drážek a upevněte je zepředu pomocí otevřeného klíče.

Poté připevněte boční kryt zpět na zadní desku a na držák horních vodítek těla.

Upozornění: Hrudní podpěry a vodítka horní části těla nelze používat současně!

8.8 Abdukční blok

Držák abdukčního bloku se umístí na horní část hloubkové desky sedadla a zespodu se přišroubuje. (Obr. 33)

Abdukční blok se zavede do držáku pomocí čtvercové trubky a zajistí se v požadované výšce pomocí tommy šroubu. (Obr. 34)

8.9 Vedení nohou

Vodítka nohou se přišroubují do otvorů, které jsou k dispozici vlevo a vpravo na hloubkové desce sedadla, zespodu (po 2 šroubech). (Obr. 35)

Vedou stehna a poskytují uživateli větší oporu v horní části stehien.

8.10 Sklopná opěrka nohou

Opěrka nohou se zasouvá do držáku pod deskou sedadla zepředu. (Obr. 36) Hloubku opěrky nohou přizpůsobte sedadlu ve vozidle. Přišroubujte opěrku nohou k bokům pod deskou sedadla pomocí 2 dodaných šroubů (1 na každou stranu). (Obr. 37)

Požadovaný úhel lze nastavit pomocí červených excentrických páček na obou stranách. Dbejte na to, aby excentrické páčky po nastavení směřovaly dolů. (Obr. 38)

Výšku nohou zvolte tak, aby bezpečně podpíraly sedadlo Hercules Prime v prostoru pro nohy vozidla. Výšku lze nastavit pomocí závitové tyče. (Obr. 39) Ujistěte se, že jsou obě pojistné matice na opěrce nohou dotaženy do vhodné výšky.

Pokud opěrka nohou není ve vhodné výšce pro uživatele, povolte závitové kolíky na obou stranách opěrky nohou. Nastavte vhodnou výšku pro uživatele a znovu utáhněte pojistné šrouby. (Obr. 40)

Složená nášlapná deska je držena na místě pomocí magnetu. To usnadňuje nastupování a vystupování ze sedačky. (Obr. 41)

8.11 Podpěrná noha

Opěrná noha se zasouvá do držáku pod deskou sedadla zepředu. (Obr. 36) Hloubku opěrné nohy přizpůsobte sedadlu ve vozidle. Pomocí 2 dodaných šroubů (1 na každé straně) přišroubujte opěrnou nohu k bokům pod deskou sedadla. (Obr. 37)

Požadovaný úhel lze nastavit pomocí červených excentrických páček na obou stranách. Dbejte na to, aby excentrické páčky po nastavení směřovaly dolů. (Obr. 38)

Výšku nohou zvolte tak, aby bezpečně podpíraly sedadlo Hercules Prime v prostoru pro nohy vozidla. Výšku lze nastavit pomocí závitové tyče. (Obr. 39) Ujistěte se, že jsou obě pojistné matice na opěrce nohou dotaženy do vhodné výšky.

8.12 Konektory pásů

Uvolněte horní konce břišních pásů z plastových nastavovacích prvků. Na tyto konce pásů se nasazují konektory pásů. (Obr. 42) Poté znovu připevněte břišní pásy k plastovým seřizovačům. Upozorňujeme, že konektor pásu musí být nasazen pod seřizovači pásů.

Tip: Nejprve zcela nasadte konektor pásu na jedné straně a teprve poté uvolněte druhou stranu.

8.13 Druhé vedení pásu, horní

Pro flexibilní použití na různých sedadlech vozidla lze namontovat druhé horní vedení pásu (obr. 52). Tříbodový bezpečnostní pás vozidla lze použít na pravé nebo levé straně autosedačky, aniž by bylo nutné nejprve měnit horní vodítko pásu. Další informace o instalaci naleznete v části "Možnosti nastavení - horní vedení pásu".

8.14 Adaptér Seatfix

Poznámka: Pro použití adaptéru Seatfix musí být vozidlo vybaveno systémem ISOFIX. Tuto skutečnost je třeba před nákupem zkontrolovat!

Adaptér Seatfix se zasouvá do držáku pod deskou sedadla zezadu. (Obr. 43) Volně zašroubujte 2 přiložené šrouby (1 na každé straně) do držáku tak, aby bylo možné adaptérem Seatfix stále pohybovat. (Obr. 44)

Určete požadovanou polohu adaptéru Seatfix: Za tímto účelem umístěte sedačku do vozidla a zasuňte konektory Seatfix (se žlutou spouští) do kotev Isofix ve vozidle. Zatáhněte a zkontrolujte, zda jsou konektory pevně zasunuty. Opěradlo autosedačky Hercules Prime se musí co nejvíce dotýkat opěradla vozidla. Označte požadovanou polohu na přechodu mezi adaptérem Seatfix a držákem pod deskou sedadla.

Nyní uvolněte konektory Seatfix a vyjměte Hercules Prime z vozidla. Zajistěte adaptér Seatfix na vyznačeném místě pomocí 2 šroubů.

8.15 Stabilizační tyč

Stabilizační tyč se zasune zezadu do držáku pod deskou sedadla. (Obr. 43)
Volně zašroubujte 4 dodané šrouby (2 na každé straně) do držáku tak, aby bylo možné stabilizační tyčí stále pohybovat. (Obr. 44)

Určete požadovanou polohu stabilizačního držáku: Za tímto účelem umístěte sedadlo do vozidla a ved'te stabilizační držák mezi povrch sedadla a opěradlo sedadla vozidla. Opěradlo sedadla Hercules Prime se musí co nejvíce dotýkat opěradla vozidla. Označte požadovanou polohu na přechodu mezi stabilizační tyčí a držákem pod deskou sedadla.

Vyjměte Hercules Prime z vozidla a upevněte stabilizační tyč na vyznačeném místě.

V závislosti na sedadle vozidla lze stabilizační tyč použít i obráceně. Za tímto účelem upevněte držák ohybem směrem nahoru nebo dolů. (Obr. 45)

8.16 Inkontinenční sedák

Potah inkontinenčního sedáku se nasadí na sedací polštář (Obr. 46) a poté se malé háčky připevní k zadní části zadního polštáře. Dlouhý popruh se provleče kolem opěradla a upevní se do plastové spony. Sedák se nyní posune dopředu a předním hákovým popruhem se zajistí pod sedákem.

Do sedacího polštáře pro inkontinenci je možné v případě potřeby vložit další komerčně dostupné absorpční polštářky, které zvýší absorpční kapacitu.

9. Technické údaje

Hercules Prime R129

Hloubka sedadla	40 - 48 cm
Šířka sedáku	38 cm
Výška opěradla (sedák uvnitř)	55 - 80 cm
Šířka opěradla (sedák)	45 cm
Výška ramen (vedení pásu)	38 - 60 cm
Šířka ramen s vodítkem ramen	45 cm
Úhel zádové opěrky (max.)	135°
Sklon sedadla (základní model)	0°
Sklon sedadla (s naklápěcí deskou 10°)	0° / 2,5° / 5° / 7,5° / 10°
Sklon sedadla (s naklápěcí deskou 20°)	10° / 12,5° / 15° / 17,5° / 20°
Délka dolní části nohou (s opěrkou nohou)	17 - 43 cm
Výška hrudních opěrek (horní okraj)	20 - 45 cm
Vzdálenost mezi hrudními opěrkami (max.)	41 cm
Maximální celkové rozměry (š x v x h)	52 x 88 x 43 cm
min. Rozměry při skládání (š x v x h)	55 x 21 x 60 cm
Hmotnost sedačky (základní model)	12,3 kg
Uživatelská výška	130 - 180 cm
Maximální hmotnost uživatele	80 kg

10. Specifikace materiálů

Čalounění: Polyester - Trevira CS

Použitý materiál čalounění je "nehořlavý", testovaný podle norem DIN EN 1021-1 a DIN EN 1021-2.

Stupeň odolnosti proti vznícení materiálů a sestav byl testován v souladu s normou a vyhodnocen jako neškodný.

Tkanina Trevira CS 100% je vysoce kvalitní, prodyšná tkanina a byla pozitivně testována na biokompatibilitu. (DIN EN ISO 10993-5 a 10993-10 Trevira CS Black)

11. Čištění, údržba a Opravy

11.1 Návod na čištění, údržbu a dezinfekci v každodenním životě

11.1.1 Čalounění

Čalounění lze snadno odstranit v několika jednoduchých krocích a lze jej prát samostatně. Skládá se z látkového potahu a v případě potřeby z pěnových vložek. Zkontrolujte, zda má čalounění zapínání na zip nebo suchý zip. Pokud ano, polštářek před praním otevřete a pěnovou vložku vyjměte. Vezměte prosím na vědomí také následující pokyny k údržbě.



Rádi bychom upozornili, že i vysoce kvalitní látky mohou vlivem dlouhodobého a intenzivního působení slunečního záření nebo častého praní vyblednout.

V případě změny uživatele nabízí výrobce "sadu polštářů pro opakované použití".

11.1.2 Suché zipy

Chcete-li zachovat funkčnost suchých zipů, čas od času pásky suchého zipu očistěte kartáčkem. Při praní suché zipy vždy uzavřete nebo zakryjte.

11.1.3 Plastové díly

Plastové části na výrobku lze čistit a dezinfikovat běžně dostupnými mýdly (neutrální mýdlo).

11.1.4 Kovové části

Kovové části výrobku lze čistit a dezinfikovat běžně dostupnými mýdly (neutrální mýdlo).

11.1.5 Dezinfekce

Před dezinfekcí očistěte čalounění, plastové a kovové části.

Všechny plastové a kovové části výrobku otřete vlhkým dezinfekčním prostředkem. Používejte pouze dezinfekční prostředky na bázi vody. Při dezinfekci postupujte podle návodu k použití od výrobce.

Čalounění a potahy je třeba před každým dalším použitím dezinfikovat. Používejte vhodné čisticí prostředky podle pokynů VAH (Verbund für Angewandte Hygiene e.V.) nebo použijte "sadu čalounění pro opakované použití", kterou nabízí výrobce.

11.2. Údržba a kontrola u specializovaných prodejců

11.2.1 Příprava

K výrobku musí být přiložen návod k použití. Pokud nejsou k dispozici, vyžádejte si je od výrobce. Seznamte se s funkcemi výrobku. Pokud nejste s výrobkem obeznámeni, přečtěte si před testováním návod k použití. Před zahájením testu výrobek očistěte. Dodržujte pokyny pro ošetřování a pokyny pro testování specifické pro výrobek obsažené v návodu k použití.

Pokyny pro testování. V případě dalších dotazů se obraťte na autorizovaného technického poradce nebo přímo na společnost Thomashilfen.

Servis a opravy výrobku smí provádět pouze specializovaný personál. Uživatel tohoto výrobku musí zajistit pravidelné a včasné provádění předepsaných kontrol/údržby. Pokud je rozpoznatelné poškození, musí nás uživatel aktivně informovat a neprodleně nechat poškození opravit kvalifikovaným personálem.

11.2.2 Plán údržby - roční kontrola

	Oblast	Funkce	Poškození	Vyměňte	
1	Jednotka sedadla	👁 / ↻	👁 / ↻		
2	Nastavení úhlu	👁 / ↻	👁 / ↻		
3	Čalounění		👁	↻	
4	Popruhy	👁 / ↻	👁 / ↻		
5	Plastové díly	👁 / ↻	👁 / ↻		
6	Šrouby a matice	👁 / ↻	👁 / ↻		
7	Označení		👁 / ↻		
Příslušenství					
8	Čalounění		👁	↻	
9	Možnosti nastavení	👁 / ↻	👁 / ↻		
10	Plastové díly	👁 / ↻	👁 / ↻		
11	Kovové díly	👁 / ↻	👁 / ↻		
12	Šrouby a matice	👁 / ↻	👁 / ↻		
atlíka:			ant:		
👁 = Kontrola ↻ = Opakované použití ✓ = Kontrola dokončena.					

11.3 Náhradní díly

Při opravách se smí používat pouze originální náhradní díly. Seznam náhradních dílů naleznete na internetové adrese www.thomashilfen.de. Pro získání správných náhradních dílů nebo pro případné technické odvolávky vždy požadujeme sériové číslo / UDI-PI a přesné UDI-DI.

Demontáž / montáž náhradních dílů smí provádět pouze specializovaný personál! V případě nutnosti vrácení výrobku zajistěte, aby byl výrobek bezpečně zabalen pro přepravu.

11.4 Skladování

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej na bezpečném místě. Během skladování nepokládejte na výrobek žádné těžké předměty. Chraňte výrobek před povětrnostními vlivy, jako je déšť, silné sluneční záření a mráz. Pokud je výrobek mokrá, otřete kovové a plastové části do sucha a čalounění před uložením výrobku vysušte.

11.5 Likvidace

Pokud výrobek již není použitelný vzhledem ke svému stavu nebo dosáhl konce své životnosti, lze jej recyklovat v místní firmě pro likvidaci odpadu. Dodržujte místní předpisy o recyklaci a likvidaci.

12. EU prohlášení o shodě

Tímto prohlašujeme na vlastní odpovědnost, že tento výrobek, jeho případné varianty a příslušenství splňují základní předpisy. A aktuální

EU prohlášení o shodě si můžete stáhnout ze stránek www.thomashilfen.de nebo si jej vyžádat přímo u nás.

13. Záruka

Společnost Thomashilfen vám na tento výrobek poskytuje dvouletou zákonnou záruku. Tato lhůta začíná běžet v okamžiku dodání zboží. Záruka se vztahuje na všechny reklamace, které narušují funkci. Nevztahuje se na škody způsobené nesprávným používáním (např. přetěžováním) nebo přirozeným opotřebením.

14. Životnost

Životnost výrobku je 8 let nebo 2 opakovaná použití (3 uživatelé), pokud jsou splněny podmínky stanovené pro životnost.

Teoretická životnost není zaručenou životností. Závisí na intenzitě používání a vždy podléhá individuálnímu posouzení odborným prodejcem.

Do životnosti se nezapočítávají opotřebitelné díly, jako je čalounění, potahy atd.

15. Opakované použití

Výrobek je vhodný pro opakované použití. Před předáním dalšímu uživateli musí být výrobek vždy pečlivě vyčištěn a vydezinfikován. Stav musí být kontrolován z hlediska opotřebení a poškození vyškoleným odborným personálem.

poškození. Reklamace musí být odstraněny, aby bylo zajištěno další bezpečné používání výrobku. Návod k použití je součástí výrobku a musí být předán novému uživateli.

16. Prodejce



Holly Garden s.r.o.

Nademlejská 600/1

19800 Praha 9

Česká republika

+420 773 033 595

www.rehabiflexx.com





Thomas Hilfen für Körperbehinderte GmbH & Co. Medico KG
Walkmühlenstraße 1 • 27432 Bremervörde • Germany
Phone: +49 (0) 4761 8860 • Fax: +49 (0) 4761 886-19
E-Mail: info@thomashilfen.de • www.thomashilfen.de